

Chi può presentare una candidatura?

- Docenti
- Allievi
- Membri della direzione scolastica



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation



Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit
Fondation pour la collaboration confédérale
Fondazione per la collaborazione confederale
Fundaziun per la collavuraziun federala
Foundation for federal co-operation

Fondazione ch per la collaborazione confederale

Dornacherstrasse 28A
Casella postale 246
CH-4501 Soletta
Tel. +41 32 346 18 18
Fax +41 32 346 18 02
info@ch-go.ch
www.ch-go.ch
www.chstiftung.ch



Un'esperienza che apre al mondo.

Magellano – il programma di scambio extraeuropeo per allievi e docenti.



Superare le frontiere
Maturare esperienze
Acquisire conoscenze

Aperti al mondo.

Magellano è un programma extraeuropeo destinato a allievi, docenti e membri della direzione di istituti scolastici che promuove lo scambio virtuale e reale tra persone o classi scolastiche di continenti diversi.

Il programma permette ai docenti di seguire il lavoro di un collega o di insegnare in una scuola all'estero scambiando il posto di lavoro con un collega per un anno intero. Nell'ambito del programma vengono inoltre organizzati regolarmente concorsi, viaggi di studio e visite. I contatti reali stimolano l'interesse per altre lingue e culture e permettono di ampliare gli orizzonti.

Avete domande?

Per maggiori informazioni sul programma Magellano, sulle scadenze e sui formulari consultate il sito www.ch-go.ch.

Vi consigliamo volentieri. Contattateci al numero +41 32 346 18 18 o all'indirizzo magellan@chstiftung.ch.

Cosa offre Magellano.

Ai docenti e membri della direzione scolastica.

- Le visite permettono a docenti con livelli e combinazioni di materie uguali o simili di conoscere più da vicino i sistemi e i metodi di insegnamento di un altro paese. Lo scambio avviene sotto forma di visite didattiche e dura da due a quattro settimane.
- I tirocini sono la continuazione logica delle visite. Il docente ospite gestisce autonomamente singole sequenze di insegnamento.
- Nell'ambito dello scambio di posto di lavoro, ogni docente segue la classe del docente partner per un intero anno. Generalmente, il programma prevede anche lo scambio dell'abitazione, in modo che il docente possa essere accompagnato dalla propria famiglia.

Agli allievi.

- Lo scambio può coinvolgere singoli allievi, intere classi o intere scuole e può avvenire sotto forma di scambio virtuale o di visita in un paese extraeuropeo. In quest'ultimo caso gli allievi frequentano le lezioni nella scuola partner e sono ospitati da una famiglia.

Come funziona Magellano.

Scambio per i docenti.

La Fondazione ch offre supporto per l'organizzazione delle visite, dei tirocini e degli scambi di posti di lavoro. Dal canto loro, i docenti devono prevedere sufficiente tempo per compilare i formulari di candidatura, ottenere l'autorizzazione della direzione scolastica e sostenere colloqui di presentazione. Per lunghi soggiorni all'estero sono inoltre necessarie formalità amministrative (assicurazioni, visti ecc.). In ultima analisi lo scambio è anche il risultato della stretta collaborazione e della condivisione della responsabilità tra i partner. Durante lo scambio i docenti mantengono il loro rapporto di impiego e continuano a percepire lo stipendio dal rispettivo datore di lavoro.

Scambio di classi e partenariati scolastici.

chTwinning, un'unica soluzione per la presentazione di progetti, la ricerca di una scuola partner, la messa in contatto e il finanziamento. Iscrizione su www.ch-go.ch/chtwinning.